

## Tout le Jour Lounge & Tout Le Jour Sofa



**IT** – Struttura portante in tubolare di metallo verniciato nero. Seduta cinghiata per un comfort ottimale. Rivestimento in cuoio.

**EN** – Black painted metal supporting frame. Strapped seat for perfect comfort. Leather upholstery.

**FR** – Structure de support en tube métallique peint en noir. Assise supportée par des sangles élastiques pour un confort optimal. Revêtement en cuir.

**DE** – Schwarz lackierter Metall-Trägerrahmen. Geschnallter Sitz für optimalen Komfort. Kernleder Polsterung.

**ES** – Estructura de sostén en metal pintado negro y asiento con cintas internas para dar elasticidad y comodidad. Tapizado en cuero.

+++

### SALDATURE

I punti di giunzione della struttura vengono saldati a mano a 45°. Eventuali irregolarità sono prova dell'alta artigianalità del prodotto e non costituiscono difetto.

+++

### WELDING

The junctions of the structure are welded by hand at 45°. Any irregularities are proof of the high craftsmanship of the product and do not constitute a defect.

+++

### SOUDURES

Les joints de la structure sont soudés à la main à 45°. Toute irrégularité est la preuve de la haute qualité de fabrication du produit et ne constitue pas un défaut.

+++

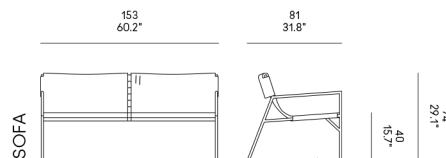
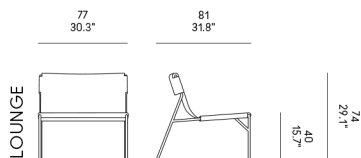
### SCHWEIßEN

Die Verbindungen der Konstruktion werden von Hand in 45° geschweißt. Unregelmäßigkeiten sind ein Beweis für die hohe handwerkliche Qualität des Produkts und stellen keinen Mangel dar.

+++

### SOLDADURAS

Los puntos de unión de la estructura son hechos con soldadura a mano a 45°. Cualquier irregularidad es prueba de la alta artesanía del producto y no constituye un defecto.



CUOIO LEATHER CUIR KERNLEDER CUERO →	Naturale Natural Naturel Natur Natural	Grigio talpa Taupe Taupe Taupe Gris ratón	Bordeaux Bordeaux Bordeaux Bordeaux Bordeaux	Nero Black Noir Schwarz Negro
TOUT LE JOUR LOUNGE	TJL077FNCNA	TJL077FNCT	TJL077FNCB	TJL077FNCN
TOUT LE JOUR SOFA	TJL153FNCNA	TJL153FNCT	TJL153FNCB	TJL153FNCN